



**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 30.10.2017

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 30.10.2017


SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

- **1.1 Element de identificare a produsului**
 - **Denumire comercială: HeraCeram Stains Universal**
- **1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului și utilizări contraindicate**

Nu există alte informații relevante.

 - **Utilizarea materialului / a preparatului** Fabricarea înlocuitorilor dentari
- **1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**
 - **Producător/furnizor:**
Kulzer GmbH
Leipziger Straße 2, 63450 Hanau (Germany) Tel.: +49 (0)800 4372522
 - **Informații asigurate de:** E-Mail: msds@kulzer-dental.com
- **1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență:**
Emergency CONTACT (24-Hour-Number): +49 (0)6132-84463

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

- **2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului**
 - **Clasificarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
STOT SE 3 H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.
- **2.2 Elemente pentru etichetă**
 - **Etichetarea în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**
Produsul este clasificat și etichetat conform regulamentului privind clasificarea, etichetarea și ambalarea (CLP).
 - **Pictograme de pericol**

GHS07
 - **Cuvânt de avertizare** Atenție
 - **Componente periculoase care determină etichetarea:**
butane-1,4-diol
 - **Fraze de pericol**
H336 Poate provoca somnolență sau amețeală.
 - **Fraze de precauție**
 - P261 Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.
 - P271 A se utiliza numai în aer liber sau în spații bine ventilate.
 - P304+P340 ÎN CAZ DE INHALARE: transportați persoana la aer liber și mențineți-o într-o poziție confortabilă pentru respirație.
 - P312 Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ /un medic dacă nu vă simțiți bine.
 - P403+P233 A se depozita într-un spațiu bine ventilat. Păstrați recipientul închis etanș.
 - P405 A se depozita sub cheie.
- **2.3 Alte pericole -**
 - **Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
 - **PBT:** neaplicabil
 - **vPvB:** neaplicabil

RO

(Continuare pe pagina 2)



**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 30.10.2017

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 30.10.2017

Denumire comercială: HeraCeram Stains Universal

(Continuare pe pagina 1)

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

· **3.2 Caracterizarea chimică: Amestecuri**

· **Descriere:** -

· **Componente periculoase:**

110-63-4 butane-1,4-diol	Acute Tox. 4, H302; STOT SE 3, H336	25-50%
--------------------------	-------------------------------------	--------

· **Indicații suplimentare:**

Conținutul exact al textului indicațiilor în caz de pericol se deduce din capitolul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

· **4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor**

· **Indicații generale:**

Simptomele de otrăvire pot apare după multe ore, din acest motiv este necesară supravegherea atentă a unui medic pentru cel puțin 48 de ore după accident.

· **după inhalare:**

Pacientul trebuie transportat într-un loc bine aerisit și în caz de efecte secundare consultat medicul.

· **după contactul cu pielea:**

Trebuie spălat imediat cu apă și săpun, clătind din abundență.

In caz de iritații cutanee persistente, trebuie consultat medicul.

· **după contactul cu ochii:**

Este necesară spălarea ochilor cu apă curentă timp de câteva minute, ținând pleoapele complet deschise. Dacă durerile persistă trebuie consultat medicul.

· **după înghițire:**

Trebuie clătită bine gura și băută cât mai multă apă.

Este necesară îngrijirea medicală.

Dacă durerea persistă, trebuie consultat medicul.

· **4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate**

Nu există alte informații relevante.

· **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor

· **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**

· **Extinctorul potrivit:**

Jet de apă

Spumă rezistentă la alcool

Pulbere dizolvabilă

Dioxid de carbon

Trebuie adoptate măsuri antiincendiu în vecinătate.

· **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau amestecul în cauză**

Monoxidul de carbon (CO)

Carbon dioxide (CO₂)

Prin încălzire sau în caz de incendiu este posibilă formarea de gaze toxice.

· **5.3 Recomandări destinate pompierilor**

· **Mijloace de protecție specifice:**

Trebuie folosit un aparat de protecție respiratorie cu capacitate de alimentare autonomă.

· **Alte indicații -**

RO

(Continuare pe pagina 3)



**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 30.10.2017

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 30.10.2017

Denumire comercială: HeraCeram Stains Universal

(Continuare pe pagina 2)

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală

- **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**
In caz de vapori/pulbere/aerosol trebuie folosită masca de protecție respiratorie.
Trebuie asigurată o aerisire suficientă.
- **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător:**
Trebuie evitat accesul produsului în rețeaua de canalizare sau de alimentare cu apă.
- **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie:**
Pentru a recupera sau pentru a elimina din circulație produsul, trebuie folosite rezervoarele adecvate.
- **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**
Pentru informații cu privire la o manipulare sigură vezi capitolul 7.
Pentru informații cu privire la echipamentul de protecție de uz personal vezi capitolul 8.
Pentru informații cu privire la reziduuri vezi capitolul 13.
-

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea

- **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**
Trebuie asigurată o bună aerisire/aspirare la locul de muncă.
 - **Indicații în caz de incendiu sau explozie:** Nu sînt necesare măsuri speciale.
- **7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**
 - **Mod de păstrare:**
 - **Condiții pentru depozite și rezervoare:** Nu sînt necesare condiții speciale.
 - **Indicații cu privire la stocarea mixtă:** Nu este necesar.
 - **Alte indicații cu privire la condițiile de depozitare:** niciuna
- **7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

- **8.1 Parametri de control**
 - **Ingredienții ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă:**
Produsul nu conține cantități relevante de substanțe ale căror valori limită trebuie ținute sub control la locurile de muncă.
 - **Indicații suplimentare:** S-au folosit ca bază listele valabile în momentul producției.
- **8.2 Controale ale expunerii**
 - **Echipament de protecție personală:**
 - **Norme generale de protecție și de igienă în timpul lucrului:**
Este interzis să se mănînce, bea, fumeze și prizeze tutun în timpul lucrului.
A se spăla toată suprafața pielii înaintea pauzelor și la sfîrșitul lucrului.
A se ține la distanță de alimente, băuturi și furaje.
A se spăla mîinile înaintea pauzelor și la terminarea lucrului.
 - **Mască de protecție:**
La concentrații înalte se va asigura protecție respiratorie.
filter: ABEK
 - **Protecția mîinilor:**
Mănuși din cauciuc sintetic.
Mănuși din plastic.
Verificați starea conform regulamentului interior a mănușilor de protecție înainte de fiecare întrebuințare.
recommended
 - **Material pentru mănuși**
Alegerea unei mănuși potrivite nu depinde numai de material, ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la producător la producător. Dacă produsul reprezintă un preparat din

(Continuare pe pagina 4)



**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 30.10.2017

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 30.10.2017

Denumire comercială: HeraCeram Stains Universal

(Continuare pe pagina 3)

mai multe substanțe, durabilitatea materialului pentru mănuși nu poate fi probată în prealabil și de aceea trebuie controlată înainte de folosire.

- **Timp de penetrație al materialului pentru mănuși**
Timpul exact de penetrare trebuie aflat și respectat de către fabricantul mănușilor de protecție.
- **Pentru un contact de durată de maxim 15 minute sunt potrivite mănușile din următoarele materiale:**
 - Butil-cauciuc
 - Cauciuc nitril
- **Protecția ochilor:** Protecție pentru față
- **Protecție corporală:** echipament de protecție lejer.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

· **9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

· **Indicații generale**

· **Aspect:**

- **Formă:** pastă
- **Culoare:** diverse, în funcție de coloratură
- **Miros:** inodor
- **Pragul de acceptare a mirosului:** Nedefinit.

· **Valoare pH:** Nedefinit.

· **Schimbare de stare de agregare**

- **Punctul de topire/punctul de înghețare:** 16 °C
- **Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:** 230 °C

· **Punctul de aprindere:** neaplicabil

· **Inflamabilitatea (solid, gaz):** neaplicabil

· **Temperatură de aprindere:** 370 °C

· **Temperatura de descompunere:** Nedefinit.

· **Temperatura de autoaprindere:** Produsul nu este autoinflamabil.

· **Proprietăți explozive:** Produsul nu este explozibil.

· **Limite de inflamabilitate:**

- **inferioară:** Nedefinit.
- **superioară:** Nedefinit.

· **Presiunea de vapori:** Nedefinit.

· **Densitate:**

- **Densitatea relativă:** Nedefinit.
- **Densitatea vaporilor:** Nedefinit.
- **Viteza de evaporare:** Nedefinit.

· **Solubil în / amestecabil cu:**

- **Apa:** se amestecă puțin respectiv deloc

· **Coeficientul de partiție: n-octanol/apă:** Nedefinit.

· **Vâscozitatea:**

- **dinamică:** Nedefinit.
- **cinematică:** Nedefinit.

(Continuare pe pagina 5)



**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 30.10.2017

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 30.10.2017

Denumire comercială: HeraCeram Stains Universal

(Continuare pe pagina 4)

- **Nivelul solventului:**
- **Solvent organic:** 0,0 %
- **9.2 Alte informații** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

- **10.1 Reactivitate** Nu există alte informații relevante.
- **10.2 Stabilitate chimică**
 - **Descompunere termică/ condiții de evitat:**
Produsul nu se descompune dacă este manipulat și depozitat conform normelor.
- **10.3 Posibilitatea de reacții periculoase** Nu se cunosc reacții periculoase.
- **10.4 Condiții de evitat** Nu există alte informații relevante.
- **10.5 Materiale incompatibile:** Strong oxidant, acid chloride, acid anhydride, reductant
- **10.6 Prođuși de descompunere periculoși:**
Nu sînt cunoscuți produđuși de descompunere periculoși.
 - **Alte date:** -

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

- **11.1 Informații privind efectele toxicologice**
 - **Toxicitate acută** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

· **Valori LD/LC50 relevante pentru clasificare:**

110-63-4 butane-1,4-diol

Oral	LD50	1525 mg/kg (rat)
------	------	------------------

- **Iritabilitate primară:**
 - **Corodarea/iritarea pielii**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Lezarea gravă/iritarea ochilor**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
- **Informații cu privire la următoarele grupe de efecte posibile:**
 - **Efecte CMR (efect cancerigen, mutagen și toxic pentru reproducere)**
 - **Mutagenitatea celulelor germinative**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Cancerogenitatea** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Toxicitatea pentru reproducere**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere unică**
Poate provoca somnolență sau amețeală.
 - **STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) – expunere repetată**
Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.
 - **Pericol prin aspirare** Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

- **12.1 Toxicitate**
 - **Toxicitate acvatică:** Nu există alte informații relevante.
- **12.2 Persistență și degradabilitate** Nu există alte informații relevante.
- **12.3 Potențial de bioacumulare** Nu există alte informații relevante.
- **12.4 Mobilitate în sol** Nu există alte informații relevante.

(Continuare pe pagina 6)



**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 30.10.2017

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 30.10.2017

Denumire comercială: HeraCeram Stains Universal

(Continuare pe pagina 5)

- **12.5 Rezultatele evaluării PBT și vPvB**
 - **PBT:** neaplicabil
 - **vPvB:** neaplicabil
- **12.6 Alte efecte adverse** Nu există alte informații relevante.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

- **13.1 Metode de tratare a deșeurilor**
 - **Recomandare:**
Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.
Produsul nu se va îndepărta împreună cu resturile menajere. Se va evita pătrunderea în canalizare.
 - **Ambalaje impure:**
 - **Recomandare:** Eliminarea reziduurilor conform dispozițiilor administrative.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

- **14.1 Nr. UN:**
 - **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare
- **14.2 Denumirea corectă ONU pentru expediție**
 - **ADR, ADN, IMDG, IATA** nu apare
- **14.3 Clasa (clasele) de pericol pentru transport**
 - **ADR, ADN, IMDG, IATA**
· **Clasa** nu apare
- **14.4 Grup de ambalaj:**
 - **ADR, IMDG, IATA** nu apare
- **14.5 Pericole pentru mediul înconjurător:**
 - **Marine Pollutant** Nu
- **14.6 Precauții speciale pentru utilizatori** neaplicabil
- **14.7 Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC** neaplicabil
- **Transport/alte informații:** -
- **UN "Model Regulation":** nu apare

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

- **15.2 Evaluarea securității chimice:** Nu a fost efectuată o evaluare a securității chimice.

SECȚIUNEA 16: Alte informații

Datele au fost raportate pe baza cunoștințelor noastre actuale, nu reprezintă totuși nici o garanție pentru caracteristicile produsului și nu motivează nici un raport juridic contractual.

· **Abrevieri și acronime:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

(Continuare pe pagina 7)



**Fișa cu date de securitate
conform (CE) 1907/2006, Articolul 31**

Tipărită la: 30.10.2017

Numărul versiunii 4

data de actualizare: 30.10.2017

Denumire comercială: HeraCeram Stains Universal

(Continuare pe pagina 6)

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toxicitate acută – Categoria 4

STOT SE 3: Toxicitate asupra unui organ țintă specific (o singură expunere) – Categoria 3

*** Date privitoare la versiunea anterioară modificată**

RO